



Državni izpitni center



P 2 6 1 A 2 2 2 1 4

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

NEMŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Četrtek, 11. junij 2026

POKLICNA MATURA

Moderirana različica

IZPITNA POLA 1

Vsaka pravilna rešitev je vredna 1 točko. Skupno je možno doseči 25 točk.

1. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
1	♦ Fell	
2	♦ viermal/4-mal (4 x)	
3	♦ fünf/5 Stunden	
4	♦ vitaminreich	
5	ena od: ♦ schnell ♦ (schnell) an Gewicht	
6	♦ (ein bisschen) vergesslich	
7	ena od: ♦ bis zur Auswilderung ♦ einige Wochen	
8	ena od: ♦ (sogar) bissig ♦ (sehr) unglücklich ♦ gefüttert und gepflegt	
9	♦ stabilisiert	

2. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
10	♦ G	E in I sta odveč.
11	♦ D	
12	♦ J	
13	♦ B	
14	♦ F	
15	♦ H	
16	♦ C	
17	♦ K	

3. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
18	♦ D	
19	♦ X	
20	♦ G	
21	♦ C	
22	♦ B	
23	♦ X	
24	♦ E	
25	♦ F	

OPOMBA: Pri nalogah 2 in 3 so rešitve enoznačne. Pri nalogi 1 upoštevamo tudi vse druge smiselne in razumljive rešitve, ki izhajajo iz besedila. Upoštevamo tudi rešitve, ki jezikovno niso popolnoma pravilne, pravopisne in/ali oblikoslovno-skladenjske napake pa ne vplivajo na njihovo razumljivost.

IZPITNA POLA 2

Vsaka pravilna rešitev je vredna 1 točko. Skupno je možno doseči 15 točk.

Del A

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
1	♦ (verschiedene) Denkaufgaben	
2	♦ (bestimmten) Zeit	
3	♦ 29 Prozent (%) / neunundzwanzig Prozent (%)	
4	♦ Kalorienverbrauch	
5	♦ starken	
6	♦ essen	
7	♦ übergewichtig	

Del B

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
8	♦ R	
9	♦ F	
10	♦ R	
11	♦ R	
12	♦ F	
13	♦ R	
14	♦ R	
15	♦ F	

OPOMBA: Pri delu B so rešitve enoznačne. Pri delu A upoštevamo tudi vse druge smiselne in razumljive rešitve, ki izhajajo iz besedila. Upoštevamo tudi rešitve, ki jezikovno niso popolnoma pravilne, pravopisne in/ali oblikoslovno-skladenjske napake pa ne vplivajo na njihovo razumljivost.

Transkripciji

Del A

Denken macht hungrig

Wenn wir viel denken, dann verbrauchen wir zwar nicht so viele Kalorien wie beim Sport, aber unser Gehirn braucht viel Glukose, wie sich in einem interessanten Experiment gezeigt hat. An diesem Experiment nahmen Studenten teil, die in zwei Gruppen aufgeteilt wurden. Die erste Gruppe, also die Versuchsgruppe, bekam verschiedene Denkaufgaben, die sie in einer vorgegebenen Zeit so schnell wie möglich lösen musste. Die Teilnehmer der zweiten Gruppe, der sogenannten Kontrollgruppe, durften sich dagegen auf Sofas setzen und konnten beruhigende Musik hören. Sie konnten sich also entspannen und mussten gar nichts machen.

Im Experiment ging es so weiter, dass die Teilnehmer beider Gruppen nach einer bestimmten Zeit an einem Buffet essen konnten, so viel sie wollten. Dabei zeigte sich, dass die Denker der Versuchsgruppe bis zu 29 Prozent mehr Kalorien zu sich nahmen als die Studenten der Kontrollgruppe, die sich nur erholt hatten. Und das, obwohl der Kalorienverbrauch der Denker nur minimal höher gewesen war.

Dieses Ergebnis überraschte auch die Forscher und sie vermuteten, dass die starken Hungergefühle bei den Denkern durch Schwankungen im Glukosespiegel hervorgerufen wurden. Genau diese

Schwankungen des Glukosespiegels könnten nach Meinung der Forscher der Grund sein, weshalb Denker häufiger mehr essen, als gut für sie sei.

Die Schlussfolgerung der Forscher, nachdem sie nur geringe Unterschiede im Kalorienverbrauch der Denker gegenüber der Kontrollgruppe, die nichts machen musste, festgestellt haben, war also folgende: Wenn man viel denkt und keine körperliche Arbeit verrichtet, dann ist die Gefahr, dass man übergewichtig wird, ziemlich groß.

Man darf aber auch nicht vergessen, dass Snacks und Süßigkeiten, die während des Arbeitens am Computer oder beim Lernen gegessen werden, für eine Gewichtszunahme verantwortlich sein können.

(Prirejeno po: www.deutsch-to-go.de/wp-content/uploads/2016/10/HV_Transkription_Denken_macht_hungrig_Deutsch_to_go_IP.pdf. Pridobljeno: 29. 1. 2024.)

Del B

Daniela spricht über ihre Heimatstadt Frankfurt

D: Ja, also, ich wohne in Frankfurt, das ist die größte Stadt in dem Bundesland Hessen, das liegt genau in der Mitte von Deutschland und ähm unsere Stadt ist bekannt dafür, dass sie ähm ein Finanzzentrum ist, dass da sehr viele Banken sind, dass sich die Börse dort angesiedelt hat und sie ist die wichtigste Börse in Deutschland und auch eine der wichtigsten in Europa, dazu hab'n wir den größten Flughafen von Deutschland mit den meisten Flugbewegungen, viele Leute landen hier zwischen und steigen um in ähm größere Maschinen und ähm regional (...) wir haben ein paar Spezialitäten zum Essen, die wir exportieren in die anderen Länder und auf die wir wahrscheinlich auch relativ stolz sind.

S: Und die sind?

D: Das sind zum Beispiel der Appelwoi, das ist Apfelwein, der wird traditionell bei uns in Frankfurt hergestellt und ähm auch in ganz Hessen eigentlich gern getrunken.

S: Schmeckt er dir?

D: Ja, mir schmeckt der sehr gut, man kann den Apfelwein mischen mit Wasser, dann ist das sauer gespritzter Apfelwein oder mit Limonade, dann ist es süß und äh man kann ihn zu jeder Gelegenheit im Sommer trinken, wenn man abends im Zelt sitzt oder sich unterhält draußen, das ist schon eine ganz schöne Sache.

S: Hm, würdest du sagen, Daniela, dass Frankfurt eine sehr reiche Stadt ist?

D: Ähm, Frankfurt ist, denke ich, eine reiche Stadt von dem Gesamtkapital, was vorhanden ist, weil viele Banken da sind, viel Geld in Frankfurt umgelegt wird und in Hochhäuser investiert wird, zum Beispiel die Büroflächen sind sehr teuer, aber der einzelne Bürger, denke ich, hat nicht unbedingt so viel von dem Geld, der spürt es nicht unbedingt.

S: Kosten dann die Sachen mehr in Frankfurt?

D: Ähm, was teuer ist, ist Wohnraum, sich eine Wohnung zu mieten in der Stadt, ist unheimlich teuer, deswegen wandern viele Leute auch aus in die Vororte und ziehen weg und dafür kommen Singles, einzeln lebende Personen in die Stadt, von woanders her, oder auch aus dem Ausland, ähm, ansonsten aber Lebensmittel oder dergleichen sind überall gleich teuer, das macht keinen Unterschied.

(Prirejeno po: www.surrey.ac.uk/sites/default/files/german-listen-exercise-17-transcripts.pdf. Pridobljeno: 4. 2. 2024.)

IZPITNA POLA 3**A) KRAJŠI PISNI SESTAVEK****Vrednotimo:**

1. **sporočilnost**: jasnost in razumljivost sporočila, upoštevanje zahtev naloge (iztočnice) in značilnosti besedilne vrste,
2. **besedišče**: ustreznost in bogatost besedišča,
3. **jezik**: jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska).

1. Sporočilnost	Točke	Merila
	4	Sporočilni namen je v celoti dosežen. Upoštewane so vse zahteve v nalogi. Vse informacije so navedene jasno in izčrpno. Upoštewane so vse značilnosti besedilne vrste.
	3	Sporočilo je ustrezno. Upoštewane so vse zahteve v nalogi. Vse informacije so navedene, vendar manj natančno in izčrpno oziroma se ponavljajo. Ena od značilnosti besedilne vrste ni upoštevana.
	2	Sporočilni namen je delno dosežen in/ali niso izpolnjene vse zahteve v nalogi. Sporočilo je na nekaj mestih manj jasno in razumljivo. Informacije so pomanjkljive in/ali niso utemeljene. Upoštevanje besedilne vrste je nedosledno (dve ali več pomanjkljivosti).
	1	Sporočilni namen je komajda dosežen in/ali izpolnjena je zgolj ena zahteva v nalogi.
	0	Sporočilni namen ni dosežen oz. sestavek ne ustreza zahtevam naloge. Kandidat sestavka ne napiše.

2. Besedišče	Točke	Merila
	3	Besedišče je raznoliko, bogato in popolnoma ustreza nalogi.
	2	Besedišče je osnovno, vendar ustrezno.
	1	Besedišče je skromno in mestoma neustrezno.
	0	Besedišče je zelo omejeno in pogosto neustrezno.

3. Jezik	Točke	Merila
	3	Sestavek je jezikovno pravilen in ustrezen, v njem so tudi zahtevnejše strukture. Jezikovne napake so redke.
	2	V sestavku je nekaj jezikovnih napak, ki pa ne otežujejo razumevanja. Uporabljene jezikovne strukture so večinoma osnovne.
	1	V sestavku je veliko jezikovnih napak, ki otežujejo razumevanje. Uporabljene so zgolj osnovne jezikovne strukture.
	0	Sestavek vsebuje veliko jezikovnih napak, zato je nerazumljiv.

B) DALJŠI PISNI SESTAVEK

Vrednotimo:

1. **vsebino:** razvijanje misli, opisovanje, izražanje in utemeljevanje lastnih stališč z argumenti in primeri, jasnost in razumljivost sporočila,
2. **jezik:** jezikovna pravilnost – pravopisna, oblikoslovna in skladenjska,
3. **besedišče:** ustreznost, raznolikost, bogatost uporabljenega besedišča,
4. **zgradbo:** povezanost in členjenost besedila na ravni stavka, odstavka in sestavka.

1. Vsebina	Točke	Merila
	6	Sestavek popolnoma ustreza nalogi in je vsebinsko bogat. Misli so dobro razvite. Mnenje in stališča so jasno izražena, utemeljena z argumenti in ponazorjena s primeri.
	5	Sestavek ustreza nalogi, vendar je vsebinsko manj izviren. Misli so večinoma dobro razvite, stališča jasno izražena, vendar ne vedno podkrepljena z argumenti in primeri.
	4	Sestavek skoraj v celoti ustreza nalogi, vendar se misli občasno ponavljajo. Primeri in utemeljitve so pomanjkljive.
	3	Sestavek delno ustreza nalogi, misli se pogosto ponavljajo. Sporočilo je še razumljivo, vendar ponazorjeno le z nekaj primeri, utemeljitve pa so zelo redke.
	2	Sestavek je skromen, sporočilo ni vedno jasno. Posredovane so večinoma preproste, nepovezane informacije, ki niso utemeljene in/ali ponazorjene s primeri.
	1	Sestavek je izrazito skromen, navedeni so zgolj posamezni nepovezani podatki brez argumentov in primerov. Sporočilnosti skoraj ni oziroma je le še mestoma razumljiva.
	0	Kandidat napiše vsebinsko neustrezno besedilo oziroma ga ne napiše.

2. Jezik	Točke	Merila
	5	Sestavek je skoraj brez jezikovnih napak oziroma so le-te zanemarljive. Vsebuje tudi zahtevnejše jezikovne strukture.
	4	V sestavku je nekaj lažjih jezikovnih napak, vsebuje tudi nekaj zahtevnejših jezikovnih struktur.
	3	V sestavku je več lažjih jezikovnih napak – tudi pri rabi osnovnih jezikovnih struktur, vendar je besedilo razumljivo.
	2	V sestavku je veliko jezikovnih napak, tako pravopisnih kot oblikoslovno-skladenjskih, zaradi česar je razumevanje besedila oteženo.
	1	V sestavku je veliko jezikovnih napak, raba osnovnih struktur je pogosto nepravilna in besedilo je komaj še razumljivo.
	0	Sestavek vsebuje številne jezikovne napake, zaradi česar je besedilo nerazumljivo.

3. Besedišče	Točke	Merila
	6	Besedišče je povsem ustrezno, raznoliko, pogosto nadpovprečno bogato. Kandidat uporablja tudi stalne besedne zveze.
	5	Besedišče je ustrezno in občasno nadpovprečno bogato.
	4	Besedišče je pravilno in ustrezno, večinoma osnovno.
	3	Besedišče je osnovno, še ustrezno, delno se ponavlja; posamezna nepravilna raba besed.
	2	Besedišče je skromno, le delno ustrezno, pogosto nepravilno rabljeno in/ali se pogosto ponavlja. Razumevanje besedila je mestoma oteženo.
	1	Besedišče je zelo omejeno, se večinoma ponavlja. Zaradi pogoste napačne rabe je razumevanje besedila v veliki meri oteženo.
	0	Besedišče je neustrezno in pogosto nepravilno rabljeno. Besedilo ni razumljivo.

4. Zgradba	Točke	Merila
	3	Sestavek je smiselno povezan in ustrezno členjen, z jasnim uvodom in ustreznim zaključkom. Prehodi med deli besedila so jasni in logični. Tudi na ravni stavka je vezljivost dobra.
	2	Sestavek je le deloma smiselno povezan in členjen. Med posameznimi deli besedila ni vedno smiselne povezave, prisotna so občasna ponavljanja in preskakovanja.
	1	Sestavek je slabo členjen, besedilo večinoma ni povezano, misli so le navržene, brez logične povezave.
	0	Sestavek ni členjen, besedilo ni povezano.

Opomba: Če sestavek ne ustreza naslovu/predpisani temi oziroma če ga kandidat ne napiše, je v vseh kategorijah ocenjen z 0 točkami.